



CWESTIYNAU CYFFREDIN FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

Beth yw'r wisg ysgol a lle gallaf ei brynu?

What is the uniform and where do I buy it?

Gwisg Ysgol / The Uniform	
Siwmpwr <i>Sweatshirt</i>	Gwyrdd gyda bathodyn ysgol Jade with embroidered school badge.
Cardigan	Gwyrdd gyda bathodyn ysgol Jade with embroidered school badge.
Crys Polo Polo shirt	Melyn/Gwyn/Glas/Gwyrdd gyda bathodyn ysgol Yellow/White/Navy/Jade with the school badge.
Trowsus/siorts/ffrog/sgert Trousers/shorts/dress/skirt	Glas tywyll Navy
Esgidiau Shoes	Du neu las tywyll Black or navy
Gwisg ymarfer corff P.E Kit	Does dim angen gwisg arbennig ar blant y Meithrin, dim ond esgidiau loncian There is no need for a kit for Nursery children, only trainers

Mae'r wisg ysgol ar gael o siop: / School uniform is available from:

**National School Wear, Cambrian Rd, Casnewydd / Newport (gyferbyn â'r orsaf drên)
(opposite train station)**

Os gwelwch yn dda rhowch enw eich plentyn yn **glir** ar **bob** dilledyn ysgol.

Please ensure that your child's name is written or sewn **clearly** on **all** items of school clothing.

A yw'r plant yn cael llaeth a byrbryd?

Do the children have milk and fruit?

Bydd eich plentyn yn cael llaeth a ffrwyth yn ystod pob sesiwn Meithrin Sali Mali.

Mae'r llaeth am ddim, ond mae tâl bychan am y ffrwyth – £1.00 yr wythnos; i'w dalu ar Ddydd Llun.

Your child will be given milk and fruit during every session in Meithrin Sali Mali.

The milk is free of charge but there is a small charge of £1.00 per week for fruit, to be paid every Monday.

Beth yw amseroedd y Meithrin?

What are the times of the nursery?

Sesiwn Bore / Morning Session	
9:15	Agor y drysau, croesawu y plant - cot a bag ar fachyn a hunan-gofrestru Nursery doors opened and children welcomed in – possessions on pegs and self-register
11:45	Diwedd y sesiwn a chasglu o du allan y drysau End of session and pick up outside Nursery doors.
Sesiwn Prynawn / Afternoon Session	
12:45	Agor y drysau, croesawu y plant - cot a bag ar fachyn a hunan-gofrestru Nursery doors opened and children welcomed in – possessions on pegs and self-register
3:15	Diwedd y sesiwn a chasglu o du allan y drysau End of session and pick up outside Nursery doors.

Rydw i'n poeni nad wyf yn siarad Cymraeg – sut allaf helpu fy mhlentyn?

I worry that I don't speak Welsh, what can I do to help my child?

Nid yw'r mwyafrif o rieni yn siarad Cymraeg, felly nid ydych ar eich pen eich hun.

Gallwch brynu llyfrau dwyieithog.

Dysgwch gyda'ch plentyn.

Mae'r athrawon yn barod iawn i'ch helpu.

Rydym yn hysbysebu gwersi Cymraeg yn yr ardal.

Mae yna nifer o apiau, gwefannau a rhaglenni teledu yn cynnig cymorth i chi.

The majority of the parents do not speak Welsh so you are not alone.

You can buy bilingual books.

Learn with your child.

Teachers are always on hand to help.

We advertise Welsh lessons that are running in the vicinity.

There are many apps, websites & TV programmes to support you.

A ydych yn gwybod am unrhyw ddarparwyr cyn ac ar ôl Meithrin?

Do you know of any wrap around care provision?

Cylch y Delyn- St Julians

Babes in the woods- Llanmartin

Archway court- Caerleon Road

Gofalwyr plant/Child minders- Kelly Fenhers 07472296486 & Sarah Moses 07916679558

Oes rhaid i fy mhlentyn fod yn sych cyn dod i'r Meithrin?

Does my child need to be dry before they attend nursery?

Deallwn eich bod mor awyddus â ni i'ch plentyn fod allan o glytiau. Rydym yn disgwyl y bydd pob plentyn yn yr ysgol allan o glytiau, ond byddwn yn cefnogi plant a theuluoedd gydag unrhyw anawsterau.

We understand that you are as anxious as us for your child to be out of nappies. It is our expectation that all children in school setting will be out of nappies, but we will support children and families with any difficulties.

A all fy mhlentyn ddod i'r safle ar gefn beic neu sgwter?

Can my child ride his bike or scooter on site?

Yn anffodus, ni ellir defnyddio beiciau na sgwters ar safle'r ysgol oherwydd rhesymau iechyd a diogelwch.

Unfortunately, no bikes or scooters can be ridden on school site due to Health and Safety reasons.

Beth os yw fy mhlentyn yn crio wrth i mi ei g/adael?

What if my child cries when I leave him/her?

Mae hyn yn ddigon naturiol ac mae rhai plant yn setlo yn gynt nag eraill. Peidiwch â phoeni, rydym yn gyfarwydd â delio â hyn ac rydym yna i'w cysuro.

This is quite natural and some children settle quicker than others. Do not worry, we are used to this, and we are here to comfort them.

Sut ydw i'n gwybod os bydd fy mhlentyn yn mynychu yn y bore neu'r prynhawn?

How will I know if my child will be attending morning or afternoon sessions?

Byddwn yn ystyried cais ar sail y cyntaf i'r felin. Byddwn yn ceisio anrhydeddu pob cais, ond bydd gennym nifer penodol o blant sy'n gallu mynychu pob sesiwn yn ôl cymhareb staff / disgyblion.

We will consider every request on a first come first serve basis, we will try to honour all requests but have a set amount of children able to attend each session according to staff/pupil ratio.

Hoffwn wybod mwy am y Meithrin a'r ysgol.

Cyn hir, byddwch yn derbyn Llawlyfr yr ysgol fydd yn llawn gwybodaeth. Yn y cyfamser:

Dilynwch ni ar Trydar @YsgolGCasnewydd

Mae gennym wefan www.ysgolgybraegcasnewydd.co.uk

Mae gennym sianel YouTube

Byddwn yn eich tecstio (felly gwnewch yn siwr eich bod yn gadael i'r swyddfa wybod am unrhyw newid i rif ffôn)

Byddwn yn eich e-bostio (felly gwnewch yn siwr eich bod yn gadael i'r swyddfa wybod am unrhyw newid i gyfeiriad e-bost)

I would like to learn more about the Nursery and the School.

When your child starts Nursery you will receive a comprehensive Handbook, full of information. In the meantime, you can get to know us:

Follow us on Twitter @YsgolGCasnewydd

We have a website www.ysgolgybraegcasnewyddenglish.co.uk

We have a YouTube channel

We have a text messaging service (please ensure that you inform the Office of any change of phone number)

We will e-mail you (please ensure that you inform the Office of any change of e-mail)

Sut mae'r sefyllfa bresennol o ymbellhau cymdeithasol yn mynd i effeithio ar broses bontio fy mhlentyn?

How is the current situation of social isolation going to affect my child's transition?

Cyn gynted ag y byddwn yn gwybod pryd y bydd y Meithrin yn ail agor, mi wnawn ein gorau glas i setlo'r plant cyn gynted â phosib a bydd croeso i'r rhieni ddod i gwrdd â rhieni eraill, plant a staff y Meithrin.

As soon as we know when we will be back in school, we will do our utmost to settle your children as soon as possible. You will also be invited to the Meithrin to meet the other parents, children and staff.

